

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Tema 7(a) del programa

CX/PR 21/52/6

Mayo de 2021

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE PLAGUICIDAS

Quincuagésima segunda reunión

(Virtual)

26-30 de julio y 3 de agosto de 2021

REVISIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DE ALIMENTOS Y PIENSOS:

CATEGORÍA C: PRODUCTOS FORRAJEROS PRIMARIOS

INCLUIDAS LAS CUESTIONES RELACIONADAS CON LOS PRODUCTOS DE FORRAJE SECO

(En el trámite 4)

(Preparado por el Grupo de trabajo por medios electrónicos bajo la presidencia de los Estados Unidos de América y la copresidencia de los Países Bajos)

Los miembros del Codex y observadores que deseen presentar observaciones en el trámite 3 sobre la Categoría C revisada: Productos forrajeros primarios deberán presentarlas como se indica en la carta circular CL 2021/37/OCS-PR, disponible en la página web del Codex/Cartas circulares¹ o CCPR/Cartas circulares² relacionadas. Este documento debe leerse junto con los documentos de trabajo pertinentes de los temas 7(b), (c) y (d) del programa

ANTECEDENTES

1. Los antecedentes sobre el debate de la revisión de la *Clasificación de alimentos y piensos* (CXA 4-1989) pueden encontrarse en los informes de las reuniones 36.^a a 51.^a del Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (CCPR) y los informes de los períodos de sesiones pertinentes de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC) celebrados de 2004 a 2019.³
2. La práctica adoptada por el CCPR en la revisión de la Clasificación es retener la revisión de los grupos de productos (por ejemplo, grupos de frutas, grupos de hortalizas, etc.) a la espera de la compilación final de los grupos de productos relacionados y los cuadros correspondientes sobre ejemplos de productos representativos para su incorporación en la *Clasificación de alimentos y piensos* y los *Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de límites máximos de residuos de plaguicidas para grupos de productos* (CXG 84-2012), respectivamente.⁴
3. Con respecto a la revisión de la Categoría C: Productos forrajeros primarios y la Categoría D: Alimentos elaborados de origen vegetal, el CCPR consideró lo siguiente:
4. El CCPR, en su 50.^a reunión (2018), decidió⁵:
 - (i) armonizar la estructura de la Categoría C sobre la base del contenido de agua de los piensos (alto contenido de agua frente a bajo contenido de agua) con el fin de facilitar la agrupación de cultivos y la extrapolación de límites máximos de residuos (LMR); y
 - (ii) agrupar todos los productos forrajeros bajo la Categoría C y, en consecuencia, transferir los productos forrajeros elaborados de la Categoría D (Alimentos elaborados de origen vegetal) a la Categoría C (Productos forrajeros primarios).

¹ <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/resources/circular-letters/es/>

² <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/committees/committee/related-circular-letters/es/?committee=CCPR>

³ Los informes de las reuniones del CCPR y la CAC están disponibles en:

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/committees/committee/es/?committee=CCPR>

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/committees/cac/meetings/es/>

⁴ ALINORM 10/33/24, párr. 96, ALINORM 07/30/24, párr. 150

⁵ REP18/PR, párrs. 122-124

5. El CCPR, en su 51.ª reunión (2019), decidió⁶:
- (i) *cambiar el nombre del Grupo de gramíneas por Grupo de gramíneas para forrajes*, a fin de facilitar la extrapolación de residuos;
 - (ii) *no separar el grupo de gramíneas en subgrupos para gramíneas de “temporada fría” y de “temporada cálida”*, a fin de evitar introducir una complejidad innecesaria en la clasificación de este grupo y, por tanto, evitar el establecimiento de LMR de grupo;
 - (iii) *transferir los productos de ensilaje de los Subgrupos 50C/51C a 50A/51A*, ya que pese a que el ensilaje estaba clasificado como un producto elaborado, sería más apropiado clasificar los productos de ensilaje en el grupo con alto contenido de agua porque el ensilaje era un producto con un alto contenido de agua;
 - (iv) seguir trabajando sobre la asignación de productos a la Categoría C; y
 - (v) *examinar la cuestión de “forraje seco” en la Categoría C sobre la base de un documento que prepararía el Japón*, porque la eliminación del término “forraje seco” podría tener un impacto, ya que podría afectar a los CXL vigentes de este producto y no estaba claro sobre qué base se habían establecido los CXL individuales para “forraje seco”, por ejemplo, sobre ensayos de heno o de paja.
6. El CCPR, en su 51.ª reunión, decidió⁷ también establecer de nuevo al Grupo de trabajo por medios electrónicos (GTE) sobre la revisión de la Clasificación, bajo la presidencia de los Estados Unidos de América (EE. UU.), y la copresidencia de los Países Bajos, con los siguientes términos de referencia (TDR):
- (i) continuar el trabajo sobre la revisión de la Categoría C, Productos forrajeros teniendo en cuenta las decisiones adoptadas con respecto a esta categoría;
 - (ii) continuar el trabajo sobre la revisión de la Categoría D, Alimentos elaborados;
 - (iii) continuar el trabajo sobre la transferencia de productos de la Categoría D a la Categoría C, teniendo en cuenta el principio de aplicación práctica convenido; y
 - (iv) elaborar cuadros de cultivos representativos para las categorías C y D.

Estructura de la Categoría C

7. EL GTE examinó la Categoría C que consta de un tipo y tres grupos tal como convino el CCPR, en su 50.ª reunión:
- Categoría C
 - Tipo 11
 - Grupo 50, Forrajes de leguminosas
 - Grupo 51, Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) y gramíneas
 - Grupo 52, Productos forrajeros varios

Asignación de productos a los distintos grupos y subgrupos

8. En la asignación de nuevos productos a los distintos grupos y subgrupos de la Categoría C, incluida la transferencia de productos elaborados de la Categoría D a la Categoría C, el GTE solo ha incluido un producto en un grupo o subgrupo para evitar la confusión de tener dos CXL diferentes para el mismo producto, de acuerdo con el enfoque adoptado⁸ para la revisión de la Clasificación por el CCPR, en su 49.ª reunión (2017).

Transferencia de productos de la Categoría D a la Categoría C

9. Además, la transferencia de productos de la categoría D a la Categoría C se hizo de acuerdo con el principio⁹ convenido en el CCPR, en su 51.ª reunión, de que un producto utilizado como alimento no puede incluirse en el grupo de forrajes e incluso cuando solo se utiliza como alimento una pequeña parte de la cantidad total de un producto y su mayor parte se destina a la alimentación animal, el producto permanecerá o se incluirá en alimentos elaborados y no se clasificará como un producto forrajero.

Forrajes elaborados/frescos

⁶ REP19/PR, párrs. 149-150

⁷ REP19/PR, párr. 179

⁸ REP17/PR, párr. 112

⁹ REP19/PR, párr. 152

10. El CCPR, en su 38.^a reunión (2006), decidió¹⁰ que los productos forrajeros (frescos/verdes), pese a que no son normalmente objeto de comercio internacional, se mantendrían en la Clasificación ya que se utilizan para calcular las cargas alimentarias del ganado utilizando los valores de la mediana de residuos en ensayos supervisados (STMR) y el residuo más alto (HR).
11. En el examen de la revisión de la Categoría C, la 51.^a reunión del CCPR señaló que la eliminación del término “forraje seco” podría tener una repercusión, porque podría afectar a los CXL vigentes de este producto. No estaba claro sobre qué base se estableció el CXL individual para forraje, por ejemplo, en base a ensayos de heno o de paja. El CCPR tomó además nota del amable ofrecimiento del Japón de investigar sobre qué base se establecieron los CXL para forraje seco y alimentos forrajeros afines. El Comité convino también en examinar la cuestión de “forraje seco” en la Categoría C sobre la base de un documento que sería preparado por el Japón que se pondría a disposición para contribuir a las deliberaciones en el GTE y en la 52.^a reunión del CCPR. El documento sobre “forraje seco”, que ha sido preparado por el Japón, se encuentra en el tema 7(d) del programa.

Revisión de la Categoría C: Productos forrajeros primarios

12. La Categoría C revisada, que se presenta en el Apéndice I, tiene en cuenta las decisiones adoptadas en la 50.^a y 51.^a reunión del CCPR. Está basada en el documento CRD30, que se presentó en la 51.^a reunión del CCPR y contiene las observaciones presentadas en la última sesión del CCPR sobre la Categoría C. El CRD fue perfeccionado ulteriormente con las observaciones presentadas por los miembros del GTE durante varias rondas de consultas realizadas en el GTE de 2019 a 2021, así como con las observaciones presentadas por miembros y observadores del Codex sobre un informe provisional preparado por el GTE en 2020 (CX/PR 20/52/6) a través de una carta circular CL 2020/10-PR, en vista del tiempo adicional disponible por el aplazamiento de la 52.^a reunión del CCPR de 2020 a 2021 debido a la pandemia del COVID19. Los documentos de trabajo distribuidos durante 2020, que han sido revisados o actualizados en 2021 para su examen por el CCPR, en su 52.^a reunión, pueden encontrarse en el sitio web del Codex¹¹.
13. La categoría C revisada aborda tanto los forrajes frescos (es decir, forraje (fresco/verde)), forraje seco (es decir, “heno”, “paja”, “ensilaje”) como forrajes elaborados (por ejemplo, harinas, cáscaras, pulpas, etc.).

DEBATE

14. Además de la estructura revisada, en la Categoría C se han incorporado nuevos productos forrajeros desarrollados en el GTE y también transferidos de la Categoría D a la Categoría C.
15. Los productos forrajeros frescos/verdes se han mantenido en la Categoría C revisada (véase el párrafo 10 anterior). Además, productos que anteriormente se indicaban como “forraje seco”, han sido revisados para incluir términos específicos para piensos, como “heno”, “paja” y “ensilaje”.
16. La sustitución del término “forraje seco” por estos términos debe considerarse en el marco de la repercusión en los CXL para productos forrajeros, que actualmente están disponibles que hacen referencia a “forraje seco” en el Tipo 11 revisado de la Categoría C, teniendo en cuenta los datos/la información proporcionados en el documento sobre “forraje seco” preparado por el Japón en el tema 7(d) del programa.
17. La utilización del código alfabético AF para todos los productos de ensilaje fue propuesta por la Unión Europea y Alemania. Si bien, para cada grupo se adoptó un código alfabético consecuente.
18. Nueva Zelanda apoyó la utilización de terminología más específica para “forraje seco”.
19. El Canadá apoyó la inclusión en la Categoría C de “harinas de diferentes cultivos/semillas oleaginosas”.
20. Una sugerencia fue continuar con el debate con respecto a los productos elaborados como alimentos o piensos más allá de la definición de productos elaborados primarios. Dada la inseguridad de que tal debate pudiera llegar a una clara conclusión con respecto al establecimiento de LMR, se propuso no esperar a dicho debate y seguir con la revisión de la Clasificación.

CONCLUSIONES

21. La Categoría C revisada contiene una estructura modificada tal como fue convenida en la 50.^a y 51.^a reunión del CCPR.
22. El Tipo 11 revisado contiene un subgrupo adicional para productos elaborados varios (como harina, cáscaras, pulpas desecadas), y una serie de productos adicionales para los Grupos 50, 51 y 52 que se desprenden de

¹⁰ ALINORM 06/29/24, párrs. 25 y 52

¹¹ <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/meetings/detail/es/?meeting=CCPR&session=52>

propuestas de los miembros del GTE o de la reubicación de productos de la Categoría D a la Categoría C.

23. En la adición de nuevos productos o la reubicación de productos de la Categoría D a la Categoría C se sigue el enfoque convenido por la 50.^a reunión del CCPR sobre la revisión de la Clasificación y la reunión 51.^a del CCPR sobre la transferencia de productos de la Categoría D a la Categoría C.
24. Los productos que anteriormente se indicaban como “forraje seco”, han sido revisados para incorporar términos más específicos para forrajes. La repercusión de esta revisión debe considerarse en el marco del tema 7(d) del programa.
25. El tema 7(d) del programa contiene el documento preparado por el Japón sobre “forraje seco”, que proporciona información general sobre la utilización del término “forraje seco” para el establecimiento de LMR para plaguicidas para productos forrajeros, y describe los datos disponibles y qué LMR podrían recomendarse si se elimina el término “forraje seco” de la Clasificación de alimentos y piensos.

Nota: Los códigos en el documento sobre “forraje seco” en el tema 7(d) del programa pueden no ser los mismos que los códigos en el Apéndice I de este documento del tema del programa debido a las modificaciones realizadas por la adición de nuevos productos y la reubicación de productos de la Categoría D a la Categoría C, y debido a la sustitución del término “forraje seco” por términos más apropiados para describir los productos forrajeros, tales como “heno”, “paja”, “ensilaje”. Además, el documento sobre “forraje seco” hace referencia a los CXL tal como figuran actualmente en la base de datos del Codex de LMR para plaguicidas en alimentos y piensos que se refieren a los productos listados actualmente en la Categoría C y la Categoría D de la Clasificación (es decir, sin las revisiones realizadas por el GTE que se presentan en el Apéndice I de este documento).

RECOMMENDACIONES

26. Se invita al CCPR a examinar la Categoría C revisada (Apéndice I) teniendo en cuenta: i) las decisiones adoptadas por la 50.^a y la 51.^a reunión del CCPR en relación con la estructura; ii) el enfoque para la revisión de esta categoría; iii) las conclusiones del GTE; iv) las revisiones y las cuestiones planteadas en los temas 7(b/c) del programa; v) la repercusión de la revisión de la Categoría C en los CXL para piensos (tema 7(d) del programa), y vi) las observaciones presentadas en respuesta a la carta circular CL 2021/37/OCS-PR.

APÉNDICE I

CATEGORÍA C – PRODUCTOS FORRAJEROS PRIMARIOS
TIPO 11 – PRODUCTOS FORRAJEROS PRIMARIOS DE ORIGEN VEGETAL
(Para recabar observaciones)

Tipo	N.º	Grupo	Código alfabético del grupo
11 Productos forrajeros primarios de origen vegetal			
	050	Forrajes de leguminosas	
		Subgrupo 050A: Productos de forrajes de leguminosas con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde y ensilaje)	AL
		Subgrupo 050B: Productos de forrajes de leguminosas con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno)	AL
		Subgrupo 050C: Productos elaborados de forrajes de leguminosas (como harina, cáscaras)	AL
	051	Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) y gramíneas	
		Subgrupo 051A: Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde y ensilaje)	AS
		Subgrupo 051B: Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno, paja)	AS
		Subgrupo 051C: Productos elaborados de cereales en grano (incluidos pseudocereales) (como salvado, cáscaras)	AS
		Subgrupo 051D: Gramíneas para piensos	AS
	052	Productos forrajeros varios	
		Subgrupo 052A: Productos forrajeros varios con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde, coronas de remolacha)	AM
		Subgrupo 052B: Productos forrajeros primarios con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno)	AM
		Subgrupo 052C: Productos forrajeros elaborados varios (como harina, cáscaras, pulpa desecada)	AM

CATEGORÍA C PRODUCTOS FORRAJEROS PRIMARIOS

Para los fines del Codex Alimentarius, por “productos forrajeros primarios” se entiende el producto en su estado natural o casi natural destinado para la venta a:

- (a) los ganaderos, como piensos para la alimentación del ganado sin ulterior elaboración o después del ensilaje o procedimientos ganaderos similares;
- (b) a la industria de fabricación de piensos como materia prima para preparar piensos compuestos.

Forrajes de leguminosas

Categoría C

Tipo 11 Productos forrajeros primarios de origen vegetal Grupo 050 Código alfabético del grupo AL

Grupo 050. Los forrajes de leguminosas comprenden diversas especies de plantas leguminosas utilizadas como forraje verde, pasto, heno o ensilaje, con o sin semilla y productos elaborados. Varias de las especies se cultivan exclusivamente para fines de alimentación del ganado, mientras que otras se cultivan principalmente como cultivos alimentarios de consumo humano. Las partes “desechadas” de estos últimos cultivos se utilizan a menudo como piensos, en forma fresca o como heno.

Todo el producto puede ser consumido por el ganado.

Parte del producto a la que se aplican los LMR (y que se analiza): todo el producto, tal como se presenta para su distribución al por mayor o al detalle.

Habida cuenta de la amplia gama de contenidos de humedad de la mayoría de los piensos, excepto la paja, que circulan en el comercio, los LMR deberían establecerse de ser posible referidos al “peso en seco”.

La expresión “peso en seco” indica que el producto se analiza para determinar el contenido de residuos de plaguicidas tal como se recibe; que el contenido de humedad se determina de ser posible mediante un método normalizado aplicable al producto en cuestión, y que el contenido de residuo se calcula como si estuviera totalmente contenido en el extracto seco.

Los residuos se expresan con referencia al peso en seco mientras no se indique lo contrario. Para evitar posibles equívocos a raíz de que no siempre se ha dado una descripción consecuente del producto, la referencia al “peso en seco” se indicará, si corresponde, con la denominación “peso en seco” después de la cifra del residuo, por ejemplo.

parras de guisante (en verde) ; x mg/kg peso en seco
 heno de guisantes ; x mg/kg peso en seco

Este grupo está dividido en 3 subgrupos:

	Código
Subgrupo 050A: Productos de forrajes de leguminosas con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde y ensilaje)	AL
Subgrupo 050B: Productos de forrajes de leguminosas con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno)	AL
Subgrupo 050C: Productos elaborados de forrajes de leguminosas (como harina, cáscaras)	AL

Grupo 050 FORRAJES DE LEGUMINOSASAL 0157 **Grupo de forrajes de leguminosas****Subgrupo 050A, Productos de forrajes de leguminosas con alto contenido de agua (≥20%) (forraje verde y ensilaje)**

Código N.º	Producto
AL 3300	Subgrupo de productos de forrajes de leguminosas con alto contenido de agua (≥20%) (forraje verde y ensilaje) (comprende todos los productos de este subgrupo)
AL 1021	Alfalfa, forraje <i>Medicago sativa</i> L., subsp. <i>sativa</i> L.
AL 3493	Alfalfa, ensilaje <i>Medicago sativa</i> L., subsp. <i>sativa</i> L.
AL 1030	Frijoles, forraje <i>Phaseolus</i> spp.
AL 3494	Frijoles, forraje <i>Vigna</i> spp.
-	Frijoles, adzuki, forraje, véase Frijoles, forraje, AL 3494 <i>Vigna angularis</i> (Willd.) Ohwi & H. Ohashi var. <i>angularis</i>
AL 3495	Acacia berlandier, forraje <i>Senegalia berlandieri</i> (Benth.) Britton & Rose
AL 3496	Alfalfa lupina, forraje <i>Medicago lupulina</i> L.
AL 3497	Acacia del tanino, forraje <i>Acacia mearnsii</i> DeWild.
AL 3498	Alfalfa brasileña, forraje <i>Stylosanthes guianensis</i> (Aubl.) Sw. <i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taub.
AL 3499	Trébol de carretilla, forraje <i>Medicago</i> spp.; trébol de carretilla, California, <i>Medicago polymorpha</i> L.; trébol de carretilla, manchado, <i>Medicago arabica</i> (L.) Huds.
-	Alberjón, forraje, véase Verza, forraje, AL 1029
AL 3500	Garbanzo, forraje <i>Cicer arietinum</i> L.
AL 1023	Trébol, forraje <i>Trifolium</i> spp. y <i>Melilotus</i> spp.; trébol, alsike, <i>Trifolium hybridum</i> L.; trébol, alyce, <i>Alysicarpus vaginalis</i> (L.) DC.; trébol, vesiculoso, <i>Trifolium vesiculosum</i> Savi; trébol, blanco, <i>Trifolium nigrescens</i> Viv.; trébol, Beirut, <i>Trifolium berytheum</i> Boiss. & Blanche; trébol, alejandrino, <i>Trifolium alexandrinum</i> L.; trébol, balansa, <i>Trifolium michelianum</i> Savi; trébol, aglomerado, <i>Trifolium glomeratum</i> L.; trébol, escarlata, <i>Trifolium incarnatum</i> L.; trébol, amarillo, <i>Trifolium campestre</i> Schreb.; trébol, Kura, <i>Trifolium ambiguum</i> M. Bieb.; trébol, lapáceo, <i>Trifolium lappaceum</i> L.; trébol dorado, <i>Trifolium aureum</i> Pollich; trébol, persa, <i>Trifolium resupinatum</i> L.; trébol, rojo, <i>Trifolium pratense</i> L.; trébol, rosa, <i>Trifolium hirtum</i> All.; trébol, Rueppell's, <i>Trifolium rueppellianum</i> Fresen.; trébol de mar, <i>Trifolium squamosum</i> L.; trébol de la costa, <i>Trifolium wormskioldii</i> Lehm.; trébol dudoso, <i>Trifolium dubium</i> Sibth.; meliloto de flor pequeña, <i>Melilotus indicus</i> (L.) All.; trébol, fresa, <i>Trifolium fragiferum</i> L.; trébol estriado, <i>Trifolium striatum</i> L.; trébol sub, <i>Trifolium subterraneum</i> L.; meliloto alto, <i>Melilotus altissimus</i> Thuill.; trébol de gato, <i>Trifolium willdenovii</i> Spreng.; trébol blanco, <i>Trifolium repens</i> L.; meliloto blanco, <i>Melilotus albus</i> Medik.; trébol de punta blanca Nutt.; trébol dulce, <i>Melilotus officinalis</i> Lam.; trébol medio, <i>Trifolium medium</i> L.; Spärrklöver, <i>Trifolium squarrosum</i> L.

- AL 3501 **Trébol, ensilaje**
Trifolium spp. y *Melilotus* spp. (véase AL 1023, Trébol, forraje, para las especies incluidas)
- **Caupí, forraje**, véase Frijoles, forraje, AL 3994
Vigna unguiculata (L.) Walp.
- **Alverjilla, forraje**, véase Verza, forraje, AL 1029
- AL 3502 **Haba caballar, forraje**
Vicia faba L. var. *equina* St.-Amans
- AL 3503 **Huisache, forraje**
Vachellia farnesiana (L.) Wight & Arn.
- AL 1024 **Kudzú, forraje**
Pueraria montana (Lour.) Merr. var. *lobata* (Willd.) Maesen & S. M. Almeida ex Sanjappa & Predeep
- **Kudzú, tropical, forraje**, véase Kudzú, forraje, AL 1024
Neustanthus phaseoloides (Roxb.) Benth.
- AL 3504 **Falso índigo, forraje**
Amorpha canescens Pursh
- AL 3505 **Lenteja, forraje**
Lens culinaris Medik. subsp. *culinaris*
- AL 1025 **Lespedeza, forraje**
Lespedeza spp. y *Kummerowia* spp.; Lespedeza, coreana, *Kummerowia stipulacea* (Maxim.) Makino; Lespedeza, sericea, *Lespedeza cuneata* (Dum. Cours.) G. Don; Lespedeza, estriada, *Kummerowia striata* (Thunb.) Schindl.
- AL 3506 **Liliaque, forraje**
Leucaena leucocephala (Lam.) deWit
- AL 3507 **Liliaque, ensilaje**
Leucaena leucocephala (Lam.) deWit
- AL 0545 **Altramuz, forraje**
Lupinus spp.; altramuz, azul, *Lupinus albus* L.; altramuz, lupino, *Lupinus mutabilis* Sweet; altramuz, blanco, *Lupinus albus* L. var. *albus*; altramuz, amarillo, *Lupinus luteus* L.
- **Meliloto, forraje**, véase Trébol, forraje, AL 1023
Melilotus spp.
- AL 3508 **Guisantes (arvejas), ensilaje**
Pisum spp.
- AL 0528 **Guisantes (arvejas), parras (verdes)**
Pisum spp.
- AL 1270 **Maní, forraje (verde)**
Arachis hypogaea L.
- AL 0537 **Gandú, forraje**
Cajanus cajan (L.) Huth
- **Puero, forraje** véase Kudzú, forraje, AL 1024
Pueraria phaseoloides (Roxb.) Benth.
- AL 3509 **Trébol de pradera violeta, forraje**
Dalea purpurea Vent.
- AL 3510 **Abejoncillo, forraje**
Chamaecrista rotundifolia (Pers.) Greene

- AL 1027 **Esparceta, forraje**
Onobrychis viciifolia Scop.;
 sin: *O. sativa* Lamk.
- AL 3511 **Esparceta, ensilaje**
Onobrychis viciifolia Scop.
- **Sericea, forraje, véase** Lespedeza, forraje, AL 1025
- AL 3512 **Sesbania, forraje**
Sesbania exaltata (Raf.) Rydb.
- AL 1265 **Soja, forraje**
Glycine max (L.) Merr;
- AL 3513 **Soja, ensilaje**
Glycine max (L.) Merr;
- AL 3514 **Acacia nilótica, forraje**
Vachellia nilotica (L.) P. J. H. Hurter & Mabb. subsp. *Nilotica*
- AL 1028 **Loto corniculado, forraje**
Lotus spp.; cuernecillo de los pantanos, *Lotus uliginosus* Schkuhr; cuernecillo, *Lotus corniculatus*, L.; lotus de hoja angosta, *Lotus tenuis* Waldst. & Kit. ex Willd.; alfalfa chilota, *Lotus uliginosus* Schkuhr
- **Kudzu, Tropical, véase** Kudzu, forraje, AL 1024
- **Alverjón, forraje, véase** Veza, forraje, AL 1029
Lathyrus sativus L.
- **Alverjón, forraje, véase** Veza, ensilaje, AL 3515
Lathyrus sativus L.
- **Coronilla, forraje, véase** Veza, forraje, AL 1029
Coronilla varia L.
- **Coronilla, ensilaje, véase** Veza, ensilaje, AL 3515
Coronilla varia L.
- AL 1029 **Veza, forraje**
Vicia spp.; algarroba, *Vicia monantha* Retz. alverja, *Vicia sativa* L. spp. *sativa*; coronilla rosa, *Securigera varia* (L.) Lassen; veza, bella, *Vicia villosa* Roth ssp. *villosa*; veza, húngara, *Vicia pannonica* Crantz; vulneraria, *Anthyllis vulneraria* L.; veza blanca, *Astragalus cicer* L.; arvejona, *Vicia articulata* Hornem.; alvajana, *Vicia sativa* ssp. *nigra* (L.) Ehrh.; arveja, roja, *Vicia benghalensis* L.
- **Veza blanca, forraje, véase** Veza, forraje, AL 1029
Astragalus spp.
- **Veza blanca, ensilaje, véase** Veza, ensilaje, AL 3515
Astragalus spp.
- AL 3515 **Veza, ensilaje**
Vicia spp.; algarroba, *Vicia monantha* Retz. alverja, *Vicia sativa* L. spp. *sativa*; coronilla rosa, *Securigera varia* (L.) Lassen; veza, bella, *Vicia villosa* Roth ssp. *villosa*; veza, húngara, *Vicia pannonica* Crantz; vulneraria, *Anthyllis vulneraria* L.; veza blanca, *Astragalus cicer* L.; arvejona, *Vicia articulata* Hornem.; alvajana, *Vicia sativa* ssp. *nigra* (L.) Ehrh.; arveja, roja, *Vicia benghalensis* L.

Subgrupo 050B, Productos de forrajes de leguminosas con bajo contenido de agua (<20%) (heno)

Código N.º	Producto
AL 3301	Subgrupo de productos de forrajes de leguminosas con bajo contenido de agua (<20%) (heno) (comprende todos los productos de este subgrupo)
AL 1020	Alfalfa, heno y/o paja <i>Medicago sativa</i> L., subsp. <i>sativa</i> L.
AL 0061	Frijoles, heno y/o paja <i>Phaseolus</i> spp.
AL 3516	Frijoles, heno y/o paja <i>Vigna</i> spp.
-	Frijoles, adzuki, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja, AL 3516 <i>Vigna angularis</i> (Willd.) Ohwi & H. Ohashi var. <i>angularis</i>
-	Habas, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 0061 <i>Vicia faba</i> L. subsp. <i>faba</i> var. <i>faba</i>
-	Frijol alado, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 0061 <i>Psophocarpus tetragonolobus</i> (L.) DC.
-	Frijol de Egipto, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 0061 <i>Lablab purpureus</i> (L.) Sweet ssp. <i>purpureus</i>
-	Frijol mungo, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 3516 <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek var. <i>radiata</i>
-	Frijol arroz, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 3516 <i>Vigna umbellata</i> (Thunb.) Ohwi & H. Ohashi
-	Judía encarnada, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 0061 <i>Phaseolus coccineus</i> L.
-	Frijol tepari, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 0061 <i>Phaseolus acutifolius</i> A. Gray var. <i>acutifolius</i>
-	Frijol de urd, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 3516 <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper var. <i>mungo</i>
-	Frijol espárrago, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 3516 <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp. subsp. <i>unguiculata</i> grupo <i>sesquipedalis</i>
AL 1022	Frijol aterciopelado, heno y/o paja <i>Mucuna pruriens</i> (L.) DC. var. <i>utilis</i> (Wall. ex Wight) Baker ex Burck
AL 3517	Alfalfa brasileña, heno y/o paja <i>Stylosanthes guianensis</i> (Aubl.) Sw. <i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taub.
-	Catjang, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja AL 3516 <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp. subsp. <i>unguiculata</i> grupo <i>biflora</i>
AL 3518	Centrosema, heno y/o paja <i>Centrosema pascuorum</i> Murt. Ex Benth.
AL 0524	Garbanzo, heno y/o paja <i>Cicer arietinum</i> L.
AL 1031	Trébol, heno y/o paja <i>Trifolium</i> spp. y <i>Melilotus</i> spp.
-	Caupí, heno y/o paja , véase Frijoles, heno y/o paja, AL 3516 <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp.

- AL 3519 **Crotalaria, heno y/o paja**
Crotalaria spp.; crotalaria, lanceolada, *Crotalaria lanceolata* E. Mey.; crotalaria, espectábilis, *Crotalarias pectabilis* Roth; crotalaria, slenderleaf, *Crotalaria brevidens* Benth.; crotalaria, striata, *Crotalaria pallida* Aiton; cáñamo sun, *Crotalaria juncea* L.
- AL 4425 **Guar, heno y/o paja**
Cyamopsis tetragonoloba (L.) Taub.
- AL 0562 **Haba caballar, heno y/o paja**
Macrotyloma uniflorum (Lam.) Verde.
- AL 0532 **Frijol de playa, heno y/o paja**
Canavalia ensiformis (L.) DC.
- AL 3520 **Lespedeza, heno y/o paja**
Lespedeza spp. y *Kummerowia* spp.; Lespedeza, coreana, *Kummerowia stipulacea* (Maxim.) Makino; Lespedeza, sericea, *Lespedeza cuneata* (Dum. Cours.) G. Don; Lespedeza, estriada, *Kummerowia striata* (Thunb.) Schindl.
- AL 3521 **Liliaque, heno y/o paja**
Leucaena leucocephala (Lam.) deWit
- AL 0072 **Guisantes (arvejas), heno y/o paja**
Pisum spp.
- **Gandú, heno y/o paja**, véase Guisantes (arvejas), heno y/o paja, AL 0072
Cajanus cajan (L.) Huth
- **Guisante sureño, heno y/o paja**, véase Guisantes (arvejas), heno y/o paja, AL 3516
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *unguiculata* grupo *unguiculata*
- AL 0697 **Maní, heno y/o paja**
Arachis hypogaea L.
- AL 3522 **Maní perenne, heno y/o paja**
Arachis glabrata Benth. var. *glabrata*; maní pinto, *Arachis pintoi* Krapov. & W.C. Greg
- AL 3523 **Trébol de pradera violeta, heno y/o paja**
Dalea purpurea Vent.
- AL 3524 **Esparceta, heno y/o paja**
Onobrychis viciifolia Scop.
- AL 0541 **Soja, heno y/o paja**
Glycine max (L.) Merr;
- AL 3525 **Loto corniculado, heno y/o paja**
Lotus spp.; cuernecillo de los pantanos, *Lotus uliginosus* Schkuhr; cuernecillo, *Lotus corniculatus*, L.; loto de hoja angosta, *Lotus tenuis* Waldst. & Kit. ex Willd.; alfalfa chilota, *Lotus uliginosus* Schkuhr
- **Frijol terciopelo, heno y/o paja**, véase Frijol, aterciopelado, heno y/o paja, AL 1022
Mucuna pruriens (L.) DC. var. *utilis* (Wall. ex Wight) Baker ex Burck
- AL 3526 **Veza, heno y/o paja**
Vicia spp.; algarroba, *Vicia monantha* Retz. alverja, *Vicia sativa* L. spp. *sativa*; coronilla rosa, *Securigera varia* (L.) Lassen; veza, bellosa, *Vicia villosa* Roth ssp. *villosa*; veza, húngara, *Vicia pannonica* Crantz; vulneraria, *Anthyllis vulneraria* L.; veza blanca, *Astragalus cicer* L.; arvejona, *Vicia articulata* Hornem.; albijana, *Vicia sativa* ssp. *nigra* (L.) Ehrh.; arveja, roja, *Vicia benghalensis* L.
- **Alverjón, heno y/o paja**, véase Veza, heno y/o paja, AL 3526
Lathyrus sativus L.
- **Coronilla, heno y/o paja**, véase Veza, heno y/o paja, AL 3526

Coronilla varia L.

- **Veza blanca, heno y/o paja**, véase Veza, heno y/o paja, AL 3526

Astragalus spp.

Subgrupo 050C, Productos elaborados de forrajes de leguminosas (como harina, cáscaras)

<u>Código N.º</u>	<u>Producto</u>
AL 3302	Subgrupo de productos elaborados de forrajes de leguminosas (como harina, cáscaras) (comprende todos los productos de este subgrupo)
AL 3527	Alfalfa, cubos <i>Medicago sativa</i> L., subsp. <i>sativa</i> L.
AL 3528	Alfalfa, harina <i>Medicago sativa</i> L., subsp. <i>sativa</i> L.
AL 3529	Liliaque, harina de hojas <i>Leucaena leucocephala</i> (Lam.) de Wit
AL 3530	Altramuz, harina <i>Lupinus</i> spp., variedades y cultivares
AL 3531	Guisantes (arvejas), cáscaras <i>Pisum</i> spp.
AL 3532	Guisantes (arvejas), harina <i>Pisum</i> spp.
AL 3533	Soja, cáscaras <i>Glycine max</i> (L.) Merr;
AL 3534	Soja, harina <i>Glycine max</i> (L.) Merr;

Grupo 051 PRODUCTOS FORRAJEROS DE CEREALES EN GRANO (INCLUIDOS PSEUDOCEREALES) Y GRAMÍNEAS

Categoría C

Tipo 11 Productos forrajeros primarios de origen vegetal

Grupo 051 Código alfabético del grupo AS (forraje verde, pajas y heno)

El forraje verde, el heno y la paja de cereales en grano, gramíneas y productos elaborados se derivan de varias plantas de la familia de las gramíneas (Poaceae (alt. *Gramineae*)).

Los cereales en grano se cultivan de forma limitada como un cultivo forrajero. El cultivo inmaduro es pienso para animales como forraje fresco o como ensilaje.

Los cultivos de cereales en grano se cultivan principalmente como alimento humano o como materia prima para la preparación de productos alimenticios. Las partes “desechables” que quedan después de la cosecha de los granos (tallos, pedúnculos, hojas y espigas vacías) se utilizan y distribuyen ampliamente para piensos, en forma de heno o paja.

Varias especies de la familia de las gramíneas se cultivan exclusivamente como forrajes. Estos cultivos se utilizan como pasto o se preparan para la distribución al por mayor o al por menor en forma de ensilaje de gramíneas (en general uno o varios cortes de plantas inmaduras), como gramíneas desecadas artificialmente o como heno. El producto entero puede ser consumido por el ganado.

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): todo el producto, tal como se presenta para la distribución al por mayor o al por menor.

Habida cuenta de la amplia gama de contenidos de humedad de los piensos de este grupo que circulan en el comercio, los LMR se establecerán y expresarán de ser posible sobre la base del “peso en seco”.

La expresión “peso en seco” indica que el producto se analiza para determinar el contenido de residuos de plaguicidas tal como se recibe; que el contenido de humedad se determina de ser posible mediante un método normalizado aplicable al producto en cuestión, y que el contenido de residuos se calcula como si estuviera totalmente contenido en el extracto seco.

Véase la explicación en el Grupo 050 Forrajes de leguminosas.

Los residuos en los productos secos de este grupo, por ejemplo, paja y heno, se expresan sobre la base del producto como tal.

Forraje verde:

Cultivos que se cultivan exclusivamente como forrajes. Estos cultivos se utilizan como pasto o se preparan como ensilaje o como heno. Forraje verde de maíz: planta verde entera, antes de madurar (incluida la mazorca no madura o casi madura).

Heno y paja:

Piensos secos para el ganado, especialmente vacuno, equino y ovino, como paja, heno, maíz, tallos (rastrajos) etc., por ejemplo,

Heno de maíz: rastrojos o tallos enteros (sin espigas) que quedan después de la cosecha de la mazorca madura y secada al sol.

Ensilaje: Pienso cortado muy fino, empaquetado compactamente y que se deja fermentar en un entorno hermético hasta que alcance un pH de 4 a 5.

Grupo 051 Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) y gramíneas

Este grupo está dividido en 4 subgrupos:

	Código
Subgrupo 051A: Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde y ensilaje)	AS
Subgrupo 051B: Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno, paja)	AS
Subgrupo 051C: Productos elaborados de cereales en grano (incluidos pseudocereales) (como salvado, cáscaras)	AS
Subgrupo 051D: Gramíneas para piensos	AS

Grupo 051 PRODUCTOS FORRAJEROS DE CEREALES EN GRANO (INCLUIDOS PSEUDOCEREALES)**Subgrupo 051A, Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con alto contenido de agua (≥20%) (forraje verde y ensilaje)**

<u>Código N.º</u>	<u>Producto</u>
AS 3303	Subgrupo de productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con alto contenido de agua (≥20%) (forraje verde y ensilaje) (comprende todos los productos de este subgrupo) (para los productos incluidos en cereales en grano véase el Grupo 020 Cereales en grano (código GC 0080))
AS 0460	Amaranto, forraje <i>Amaranthus</i> spp.; amaranto, púrpura, <i>Amaranthus cruentus</i> L.; huahutli, huahutli, Amaranthaceae, <i>Amaranthus hypochondriacus</i> L.; trigo del inca, <i>Amaranthus caudatus</i> L.
AS 3535	Cebada, forraje <i>Hordeum vulgare</i> L. subsp. <i>Vulgare</i>
AS 3536	Cebada, ensilaje <i>Hordeum vulgare</i> L. subsp. <i>vulgare</i>
AS 3537	Aforfón, forraje <i>Fagopyrum esculentum</i> Moench
AS 3538	Alpiste, anual, forraje <i>Phalaris canariensis</i> L.
-	Maíz, forraje , véase Maíz, forraje, AS 0645
-	Maíz, ensilaje , véase Maíz, ensilaje, AS 3539 <i>Zea mays</i> L.
-	Maíz de campo, forraje , véase Maíz, forraje, AS 0645
-	Maíz de campo, ensilaje , véase Maíz, ensilaje, AS 3539 <i>Zea mays</i> L.
AS 0643	Digitaria, forraje <i>Digitaria iburua</i> Stapf; fonio, blanco, <i>Digitaria exilis</i> (Kippist) Stapf
AS 0645	Maíz, forraje <i>Zea mays</i> L.
AS 3539	Maíz, ensilaje <i>Zea mays</i> L.
AS 3540	Mijo, forraje Mijo, japonés, <i>Echinochloa frumentacea</i> Link; mijo, africano, <i>Eleusine coracana</i> (L.) Gaertn.; panizo común, <i>Setaria italica</i> (L.) P. Beauv. subsp. <i>italica</i> ; mijo, menor, <i>Panicum sumatrense</i> Roth; mijo, proso, <i>Panicum miliaceum</i> L. subsp. <i>miliaceum</i> ; mijo, perla, <i>Pennisetum glaucum</i> (L.) R. Br.
AS 0647	Avena, forraje (verde) <i>Avena</i> spp.; avena, común, <i>Avena sativa</i> L.; avena, abisinia, <i>Avena abyssinica</i> Hochst. ex A. Rich.; avena, desnuda, <i>Avena nuda</i> L.; avena, de las arenas, <i>Avena strigosa</i> Schreb.
AS 3541	Avena, ensilaje <i>Avena</i> spp.; avena, común, <i>Avena sativa</i> L.; avena, abisinia, <i>Avena abyssinica</i> Hochst. ex A. Rich.; avena, desnuda, <i>Avena nuda</i> L.; avena, de las arenas, <i>Avena strigosa</i> Schreb.
AS 3542	Arroz, forraje <i>Oryza sativa</i> L.; arroz, africano, <i>Oryza glaberrima</i> Steud.; arroz silvestre, <i>Zizania palustris</i> L.; arroz silvestre, oriental, <i>Zizania aquatica</i> L.
AS 3543	Arroz, ensilaje <i>Oryza sativa</i> L.; arroz, africano, <i>Oryza glaberrima</i> Steud.; arroz silvestre, <i>Zizania palustris</i> L.; arroz silvestre, oriental, <i>Zizania aquatica</i> L.

AS 0650	Centeno, forraje <i>Secale cereale</i> L.
AS 3544	Centeno, ensilaje <i>Secale cereale</i> L.
AS 0651	Sorgo, forraje (verde) <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench; otra <i>Sorghum</i> spp.
AS 3545	Sorgo, ensilaje <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench; otra <i>Sorghum</i> spp.
AS 0447	Maíz dulce, forraje <i>Zea mays</i> L. subsp. <i>mays</i>
AS 0653	Triticale, forraje x <i>Triticosecale</i> sp.
AS 3546	Triticale, ensilaje x <i>Triticosecale</i> sp.
AS 3547	Trigo, forraje <i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>
AS 3548	Trigo, ensilaje <i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>

Subgrupo 051B, Productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con bajo contenido de agua (<20%) (heno, paja)

Código N.º	Producto
AS 3304	Subgrupo de productos forrajeros de cereales en grano (incluidos pseudocereales) con bajo contenido de agua (<20%) (heno y/o paja) (comprende todos los productos de este subgrupo)
AS 0081	Paja y heno de cereales en grano (para los productos incluidos en cereales en grano excepto pseudocereales véase el Grupo 020 Cereales en grano (código GC 0081))
AS 0080	Paja y heno de cereales en grano (incluidos pseudocereales) (para los productos incluidos en cereales en grano véase el Grupo 020 Cereales en grano (código GC 0080))
AS 3549	Amaranto, heno y/o paja <i>Amaranthus</i> spp.; amaranto, púrpura, <i>Amaranthus cruentus</i> L.; huahutli, huahutli, Amaranthaceae, <i>Amaranthus hypochondriacus</i> L.; trigo del inca, <i>Amaranthus caudatus</i> L.
AS 0640	Cebada, heno y/o paja <i>Hordeum vulgare</i> L. subsp. <i>vulgare</i>
AS 0641	Alforfón, heno y/o paja <i>Fagopyrum esculentum</i> Moench; alforfón, tartaria, <i>Fagopyrum tataricum</i> (L.) Gaertn.
AS 3550	Alpiste, anual, heno y/o paja <i>Phalaris canariensis</i> L.
-	Maíz, heno y/o paja, véase Maíz, heno y/o paja, AS 3552
-	Maíz de campo, heno y/o paja, véase Maíz, heno y/o paja, AS 3552
-	Maíz de campo, rastrojos, véase Maíz, rastrojos, AS 3553 <i>Zea mays</i> L.
AS 3551	Digitaria, heno y/o paja <i>Digitaria iburua</i> Stapf; fonio, blanco, <i>Digitaria exilis</i> (Kippist) Stapf
AS 3552	Maíz, heno y/o paja <i>Zea mays</i> L.
AS 3553	Maíz, rastrojos <i>Zea mays</i> L.
AS 0646	Mijo, heno y/o paja Mijo, japonés, <i>Echinochloa frumentacea</i> Link; mijo, africano, <i>Eleusine coracana</i> (L.) Gaertn.; panizo, común, <i>Setaria italica</i> (L.) P. Beauv. subsp. <i>italica</i> ; mijo, menor, <i>Panicum sumatrense</i> Roth; mijo, proso, <i>Panicum miliaceum</i> L. subsp. <i>miliaceum</i> ; mijo, perla, <i>Pennisetum glaucum</i> (L.) R. Br.
AS 3554	Avena, heno y/o paja <i>Avena</i> spp.; <i>Avena</i> spp.; avena, común, <i>Avena sativa</i> L.; avena, abisinia, <i>Avena abyssinica</i> Hochst. ex A. Rich.; avena, desnuda, <i>Avena nuda</i> L.; avena, de las arenas, <i>Avena strigosa</i> Schreb.
AS 0656	Maíz reventón, rastrojos <i>Zea mays</i> L. subsp. <i>mays</i>
AS 0649	Arroz, heno y/o paja <i>Oryza sativa</i> L.; arroz, africano, <i>Oryza glaberrima</i> Steud.; arroz silvestre, <i>Zizania palustris</i> L.; arroz silvestre, oriental, <i>Zizania aquatica</i> L.
AS 3555	Centeno, heno y/o paja <i>Secale cereale</i> L.
AS 3556	Sorgo, rastrojos <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench; otra <i>Sorghum</i> spp.
AS 3557	Sorgo, heno y/o paja

	<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench; otra <i>Sorghum</i> spp.
AS 3558	Maíz dulce, rastrojos <i>Zea mays</i> L. subsp. <i>mays</i>
AS 0652	Tef, heno y/o paja <i>Eragrostis tef</i> (Zuccagni) Trotter
AS 0657	Teosinte, heno y/o paja <i>Zea mays</i> ssp. <i>mexicana</i> (Schrad.) H. H. Iltis;
AS 0653	Triticale, heno y/o paja x <i>Triticosecale</i> sp.
AS 0654	Trigo, heno y/o paja <i>Triticum</i> spp.

Subgrupo 051C, Productos elaborados de cereales en grano (incluidos pseudocereales) (como salvado, cáscaras)

<u>Código N.º</u>	<u>Producto</u>
AS 3305	Subgrupo de productos elaborados de cereales en grano (incluidos pseudocereales) (como salvado, cáscaras) (comprende todos los productos de este subgrupo) (para los productos incluidos en cereales en grano véase el Grupo 020 Cereales en grano (código GC 0080))
AS 3559	Grano seco de destilería de cebada <i>Hordeum vulgare</i> L. subsp. <i>vulgare</i>
AS 3560	Grano seco de destilería de maíz <i>Zea mays</i> L.
AS 3561	Grano seco de destilería de centeno <i>Secale cereale</i> L.
AS 3562	Grano seco de destilería de sorgo <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench; otra <i>Sorghum</i> spp.
AS 3563	Grano seco de destilería de trigo <i>Triticum</i> spp.
AS 3564	Maíz, salvado <i>Zea mays</i> L.
AS 3565	Arroz, cáscaras <i>Oryza sativa</i> L.; arroz, africano, <i>Oryza glaberrima</i> Steud.; arroz silvestre, <i>Zizania palustris</i> L.; arroz silvestre, oriental, <i>Zizania aquatica</i> L.
AS 3566	Fleo, cubos <i>Phleum</i> spp.

Subgrupo 051D, Gramíneas para piensos

Código N.º	Producto
AS 3306	Subgrupo de forraje, heno y/o paja y ensilaje de gramíneas utilizadas para piensos (comprende todos los productos (de gramíneas de la familia Poaceae (Gramineae) de este subgrupo, excepto los productos del Grupo 020, Código GC 0080)
AS 0162	Heno y/o paja de gramíneas para piensos, comprende todo el heno de las especies de gramíneas de la familia Poaceae (alt.Gramineae) de este subgrupo (excepto los productos del Grupo 020, Código GC 0080)
AS 0163	Forraje de gramíneas, comprende todo el forraje de las especies de gramíneas para piensos de la familia Poaceae (alt.Gramineae) de este subgrupo (excepto los productos del Grupo 020, Código GC 0080)
AS 0164	Ensilaje de gramíneas, comprende todo el ensilaje de las especies de gramíneas para piensos de la familia Poaceae (alt.Gramineae) de este subgrupo (excepto los productos del Grupo 020, Código GC 0080)

Los códigos específicos de las gramíneas incluyen:

AS 5241	Pasto Bermuda, heno y/o paja <i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.
AS 5243	Poa, heno y/o paja <i>Poa</i> spp.
AS 5245	Bromo, heno y/o paja <i>Bromus</i> spp.
AS 5251	Lolio, heno y/o paja <i>Lolium</i> spp.
AS 5253	Cañuela, heno y/o paja <i>Festuca</i> spp.

Grupo 052 PRODUCTOS FORRAJEROS VARIOS

Categoría C

Tipo 11 Productos forrajeros primarios de origen vegetal**Grupo 052 Códigos alfabéticos del grupo AM (heno y productos elaborados) AV (forraje)**

Grupo 052. Los productos elaborados forrajeros y cultivos de heno diversos se derivan de varias clases de plantas, excepto leguminosas y plantas gramíneas (familia de las *Gramineae*). Pero por comodidad, el heno y forrajes de gramíneas para la producción de azúcar figuran en este grupo. Algunos de los cultivos enumerados en este grupo se cultivan principalmente como alimento humano o como materia prima para la preparación de alimentos (p.ej. remolacha azucarera) y los “desechos” de esos cultivos se utilizan como forraje.

El producto entero puede ser consumido por el ganado, en forma fresca, como ensilaje o en forma de heno.

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): el producto entero tal como se presenta para la distribución al por mayor o al por menor. Habida cuenta de la amplia gama de contenidos de humedad de los piensos de este grupo, que circulan en el comercio, los LMR deberán establecerse de ser posible referidos al “peso en seco”, véase la explicación en el Grupo 050 Forrajes de leguminosas.

Grupo 052 PRODUCTOS FORRAJEROS VARIOS

AM 0165 **Grupo de productos forrajeros varios excepto leguminosas y plantas gramíneas (*Poaceae*), pero incluidas las gramíneas para la producción de azúcar (comprende todos los productos de este grupo)**

Este grupo está dividido en 3 subgrupos:

	Código
Subgrupo 052A: Productos forrajeros varios con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje, coronas de remolacha)	AM
Subgrupo 052B: Productos forrajeros varios con bajo contenido de agua ($< 20\%$) (heno)	AM
Subgrupo 052C: Productos forrajeros elaborados varios (como harina, cáscaras, pulpa desecada)	AM

Subgrupo 052A: Productos forrajeros varios con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje, coronas de remolacha)

<u>Código N.º</u>	<u>Producto</u>
AM 3307	Subgrupo de Productos forrajeros varios con alto contenido de agua ($\geq 20\%$) (forraje verde, coronas de remolacha) (comprende todos los productos de este grupo)
AM 3567	Raíz balsámica arrowleaf, forraje <i>Balsamorhiza sagittata</i> (Pursh) Nutt.
-	Remolacha, hojas o coronas, forraje, véase Acelga, VL 0464 (se aplica el mismo LMR que al producto alimenticio) <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i>
-	Zanahorias, restos, véase Zanahorias, VR 0577 (se aplica el mismo LMR que al producto alimenticio) <i>Daucus carota</i> L.
AM 1050	Col caballar, hojas <i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>viridis</i> L.
AM 3568	Remolacha forrajera, hojas o coronas <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i>
AM 1051	Remolacha forrajera, raíces <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i>
-	Berza común, forraje, véase Berza común, VL 0480 (se aplica el mismo LMR que al producto alimentario) <i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>viridis</i> L.
AM 3569	Kenaf, forraje

Hibiscus cannabinus L.

AM 1052

Col silvestre o col de meollo, hojas y tallos

Brassica oleracea L. var. *medullosa* Thell.

-

Mangel o Mangold, véase Remolacha forrajera, raíces AM 1051

-

Mangoldwurz, véase Remolacha forrajera, raíces AM 1051

AM 0353

Piña, forraje

Ananas comosus (L.) Merr.

-

Patata (papa), restos, véase patata (Papa), VR 0589 (se aplica el mismo LMR que al producto alimentario)

Solanum tuberosum L.

AM 0495

Nabo de Suecia, forraje

Brassica napus L.

AM 3570

Hopsaje espinosa, forraje

Grayia spinosa (Hook.) Moq.

AM 0596

Remolacha azucarera, hojas o coronas

Beta vulgaris L. subsp. *vulgaris*

AM 0659

Caña de azúcar, forraje o coronas

Saccharum officinarum L.

AM 0497

Nabo de Suecia o colinabo, hojas o coronas

Brassica napus L. subsp. *rapifera* Metzg.

-

Nabo de Suecia o colinabo, raíces véase VR 0497 Colinabo (se aplica el mismo LMR que al producto alimentario)

Brassica napus L. subsp. *rapifera* Metzg.

AM 3571

Crepis acuminata, forraje

Crepis acuminata Nutt.

AM 3572

Cárex threadleaf, forraje

Carex filifolia Nutt.

AM 0506

Nabo, forraje

Brassica rapa L. subsp. *rapa*

-

Nabo, hojas o coronas, véase Nabo, hojas, VL 0506 (se aplica el mismo LMR que al producto alimentario)

Brassica rapa L. subsp. *rapa*

Subgrupo 052B: Productos forrajeros varios con bajo contenido de agua (<20%) (heno, paja)

- AM 3308 **Subgrupo de productos forrajeros varios con bajo contenido de agua (<20%) (heno y/o paja)**
(comprende todos los productos de este subgrupo)
- AM 3573 **Raíz balsámica arrowleaf, heno y/o paja**
Balsamorhiza sagittata (Pursh) Nutt.
- AM 0691 **Heno y/o paja de algodón**
Gossypium spp.
- AM 3574 **Kenaf, heno y/o paja**
Hibiscus cannabinus L.
- AM 0738 **Menta, heno y/o paja**
Mentha spp.
- AM 3575 **Nabo, heno y/o paja**
Brassica napus L.
- AM 3576 **Caña de azúcar, heno y/o paja**
Saccharum officinarum L.

Subgrupo 052C: Productos forrajeros elaborados varios (como harina, cáscaras, pulpa desecada)

AM 3309	Subgrupo de productos forrajeros elaborados varios (como harina, cáscaras, pulpa desecada) (comprende todos los productos de este subgrupo)
AM 0660	Almendra, cáscaras <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D.A. Webb
-	Canola, harina , véase AM 3580 Colza, harina <i>Brassica</i> spp.
AM 3577	Restos de algodón desmotado <i>Gossypium</i> spp.
-	Algodón desmotado , véase AM 3577 Restos de algodón desmotado <i>Gossypium</i> spp.
AM 3578	Semillas de algodón, cáscaras <i>Gossypium</i> spp.
AM 3579	Semillas de algodón, harina <i>Gossypium</i> spp.
AM 3580	Semillas de cucúrbita, harina Cucurbitacear
AM 3141	Semillas de sésamo bastardo, harina <i>Camelina sativa</i> (L.) Crantz
AM 3154	Semillas de cánamo, harina <i>Cannabis sativa</i> L.
AM 0693	Linaza, harina <i>Linum usitatissimum</i> L.
AM 0696	Nuez de palma, hrina <i>Elaeis guineensis</i> Jacq.
AM 0697	Harina de maní <i>Arachis hypogaea</i> L.
AM 3584	Piña, restos procesados <i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.
-	Piña, desechos procesados , véase AM 3584 Piña, restos procesados <i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.
AM 0698	Semillas de adormidera, harina <i>Papaver somniferum</i> L.
AM 3585	Patata (papa), restos procesados, deshidratados <i>Solanum tuberosum</i> L. ssp. <i>tuberosum</i>
AM 3586	Patata (papa), desechos procesados, con tratamiento térmico, húmedos <i>Solanum tuberosum</i> L. ssp. <i>tuberosum</i>
AM 3587	Patata (papa), desechos procesados, crudos <i>Solanum tuberosum</i> L. ssp. <i>tuberosum</i>
AM 3588	Patata (papa), desechos procesados, húmedos <i>Solanum tuberosum</i> L. ssp. <i>tuberosum</i>
-	Patata (papa), restos procesados , véase Patata, desechos procesados
AM 3589	Patata (papa), harina de restos, desecados

	<i>Solanum tuberosum</i> L. ssp. <i>tuberosum</i>
AM 3590	Colza, cáscaras <i>Brassica</i> spp.
AM 3591	Colza, harina <i>Brassica</i> spp.
AM 0699	Semillas de cártamo, harina <i>Carthamus tinctorius</i> L.
AM 0700	Sémillas de sésamo, harina <i>Sesamum indicum</i> L.
AM 3592	Remolacha azucarera, pulpa, desecada <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i>
AM 1201	Remolacha azucarera, pulpa, húmeda <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i>
AM 3593	Melazas de caña de azúcar <i>Saccharum officinarum</i> L.
AM 0702	Semillas de girasol, harina <i>Helianthus annuus</i> L.
AM 3594	Maíz dulce, desechos de enlatado <i>Zea mays</i> L., varios cultivares, no incluye maíz reventón
AM 3595	Hortalizas, restos procesados, húmedos

LISTA DE PARTICIPANTES¹²
(La lista es aplicable a los temas 7a/b/c/d del programa)

País	Nombre
<i>EE. UU.</i>	<i>Bill Barney (Presidente)</i>
<i>Países Bajos</i>	<i>Dorin Poelmans (Copresidenta)</i>
Australia	James Oliver Deller
Australia	Sameer Tiwari
Bélgica	Marc Leguen de Lacroix
Bélgica	Maria Taberno
Bélgica	Wibke Meyer
Chile	Eduardo Aylwin
Chile	Roxana Ines Vera Muaoz
Canadá	Jennifer Selwyn
China	CCPR Secretariat
China	Fengmao Liu
Costa Rica	Amanda Lasso Cruz
Costa Rica	Tatiana Vasquez Morera
Costa Rica	Veronica Picado Pomar
Ecuador	Maria Cecilia Perez Olaya
Egipto	Mariam Barsoum Onsy
Europa	Unión Europea
Unión Europea	Volker Wachtler
Francia	Florence gerault
Francia	Laura Gelezuinas
Alemania	Cordelia Kraft
Alemania	Karsten Hohgardt
Alemania	Referat 313
Ghana	Dr Matthew K Essilfie
Guatemala	Karen Aracely Gatica Solares
Irán	Roya Noorbakhsh
Japón	Codex Japan
Japón	Hidetaka Kobayashi

¹² Para los datos de los delegados contacte con el coordinador del país miembro o la organización observadora. La lista de puntos de contacto del Codex para miembros y observadores está disponible en el sitio web del Codex en: <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/about-codex/members/es/> <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/about-codex/observers/observers/obs-list/es/>

País	Nombre
Kazajstán	Razzaryonov Alexandr
México	Tania Daniela Fosado Soriano
Nueva Zelandia	Warren Hughes
Noruega	Ingunn Haarstad Gudmundsdottir
Noruega	Norwegian Codex Contact Point
Perú	Juan Carlos Huiza Trujillo
República de Corea	Hwang Kiseon
República de Corea	Park Yu-min
Suecia	Niklas Montell
Tailandia	Chonnipa Pawasut
Tailandia	Dawisa Paiboonsiri
Turquía	Ahmet Gacenga
Turquía	Sinan ARSLAN
Reino Unido	John Collins
Reino Unido	Niall O'Brien
Estados Unidos de América	Aaron Niman
Estados Unidos de América	Kenneth Lowery
Estados Unidos de América	Marie Maratos
Estados Unidos de América	Nancy Wilkins